

## Condizioni generali di utilizzazione KeyCom SA

### 1. Presentazione

Le presenti condizioni d'uso forniscono una descrizione generale delle regole applicabili ai nostri servizi. Utilizzando i nostri servizi, accettate le presenti condizioni d'uso.

Ci riserviamo il diritto di modificare o aggiornare le presenti condizioni d'uso in qualsiasi momento e senza preavviso. Le modifiche avranno effetto immediato una volta pubblicate. L'utilizzo dei nostri servizi costituisce l'accettazione di tali modifiche. Pertanto, vi consigliamo di consultare regolarmente le presenti condizioni d'uso (sul nostro sito web).

La società KeyCom SA, rappresentante diretta dell'amministrazione del vostro edificio, implementa il sistema di gestione e pagamento oggetto del presente documento. Essa si occupa di rifornire il saldo del vostro account per conto del proprietario dell'edificio. L'amministrazione rimane il fornitore e il beneficiario economico dei ricavi generati dai servizi oggetto del presente documento, di seguito denominati « servizi ».

### 2. Nuova installazione / Restituzione delle vecchie carte lavaggio

Nel caso in cui l'installazione delle nostre soluzioni sostituisca un sistema di pagamento preesistente e siate in possesso di una carta o di un badge di cui desiderate recuperare il saldo, vi invitiamo a rivolgervi alla vostra amministrazione. Salvo diversa comunicazione che avrete ricevuto precedentemente, tramite lettera prima dell'installazione, non siamo responsabili di altri sistemi esistenti in precedenza. Le richieste relative alle eventuali cauzioni delle vostre carte lavaggio devono essere rivolte all'amministrazione o al custode del vostro edificio.

### 3. Utilizzo dei nostri servizi

Dovete utilizzare i nostri servizi nel rispetto delle leggi vigenti. Non cercate in alcun modo di alterare il corretto funzionamento dei nostri servizi, di accedere a informazioni tramite metodi esterni a quelli che mettiamo a vostra disposizione o di utilizzare i nostri servizi in modo improprio.

Ci riserviamo il diritto di sospendere temporaneamente o definitivamente il vostro account e l'intera gamma dei nostri servizi se non rispettate le presenti condizioni d'utilizzo o le normative applicabili.

Ogni blocco dell'account comporterà automaticamente una commissione di 5.- CHF. Le ragioni principali per il blocco possono essere le seguenti:

- Superamento del saldo totale dell'utente (vedere punto 6)
- Mancato rispetto delle regole in vigore (vedere punti 1, 3, 4, 6, 8, 9 e 10)
- Inattività per un periodo superiore a 9 mesi (vedere punto 8)
- Smarrimento e sostituzione del badge

Nel caso della vostra utilizzazione dei nostri servizi e/o per rispondere a una richiesta, potremmo inviarvi messaggi o notifiche tramite vari mezzi, legati al funzionamento dei nostri servizi.

### 4. Il vostro account utente

È necessario disporre di un account utente per poter usufruire dei nostri servizi. Il vostro account utente può essere creato da voi stessi durante il processo di registrazione o dalla vostra amministrazione. In ogni caso, il vostro account utente deve essere convalidato da un amministratore dei nostri servizi. Dovete certificare che le informazioni personali fornite sono corrette.

I costi di iscrizione per un nuovo utente sono di 30.- CHF e prevede un unico metodo di identificazione (IDM). Quindi, a vostra richiesta, potete ordinare un IDM supplementario pagandolo un supplemento di 5.- CHF. Queste somme addebitate corrispondono alle spese operative di KeyCom SA. Le somme saranno automaticamente prelevate dal saldo del vostro account utente.

Siete completamente responsabili di tutte le attività svolte tramite il vostro account e della riservatezza dei vostri mezzi di accesso. Vi impegnate a segnalarci qualsiasi uso fraudolento del vostro account da parte di terzi e a non utilizzare i nostri servizi per scopi commerciali senza previa autorizzazione da parte nostra. Il vostro diritto di utilizzare i nostri servizi è strettamente personale.

### 5. Accreditare il Vostro account utente

È necessario accreditare il proprio account utente utilizzando i seguenti metodi di pagamento sicuri:

- Twint
- E-banking
- Addebito diretto LSV/DD
- Fattura QR pre-stampata a vostro nome

L'importo minimo di una ricarica deve essere di 10.- CHF e l'importo massimo di 300.- CHF.

L'ordine di fattura QR è addebitato 3.- CHF (comprensivo di spese di spedizione). Si noti che i pagamenti effettuati presso l'ufficio postale sono soggetti a spese di gestione. Queste spese sono a carico dell'utente e ammontano a 2.- CHF per transazione. Saranno automaticamente detratte dalla vostra ricarica totale al momento dell'incasso della suddetta transazione da parte di KeyCom SA.

In qualità di rappresentante diretto del proprietario dell'edificio, ogni aggiunta di credito/ incasso è addebitata per conto del proprietario stesso. Il proprietario dell'edificio rimane l'unico beneficiario economico dei ricavi generati dal servizio in questione. (KeyCom SA non percepisce alcuna commissione sui ricavi generati dall'uso delle lavanderie.)

### 6. Saldo

Il saldo del vostro account utente rappresenta l'importo disponibile per l'utilizzo dei nostri servizi. Non percepite alcun interesse o reddito dal vostro saldo. Non siete tenuti a mantenere un saldo in modo permanente, ma se desiderate utilizzare i nostri servizi, il vostro saldo deve essere di un importo sufficiente per coprire almeno l'utilizzo minimo. In caso di utilizzo con saldo insufficiente, il account viene automaticamente bloccato e verranno applicati costi aggiuntivi di 5.- CHF.

Il saldo del vostro account utente non deve mai superare l'importo massimo di 600.- CHF per utente. Desideriamo informarvi che l'autorità federale di vigilanza dei mercati finanziari (FINMA) non esercita alcuna sorveglianza sulle attività di KeyCom SA. Pertanto, il saldo del vostro account utente non è coperto dalla garanzia sui depositi.

Accettate che possiamo effettuare una compensazione di qualsiasi importo dovuto sul vostro saldo, in particolare mediante la detrazione di anticipi di credito e spese amministrative. Ci riserviamo il diritto di inviarvi una fattura di sollecito dell'importo dovuto, maggiorato delle spese amministrative, in caso di mancato pagamento.

### 7. Trasloco / Cancellazione e rimborso

È possibile interrompere l'utilizzo dei nostri servizi in qualsiasi momento inviandoci una lettera di recesso per posta o per e-mail. Ci impegniamo a rimborsare l'importo del saldo del vostro account deducendo eventuali spese applicabili. (Un modulo di rimborso è disponibile sul nostro sito internet)

In caso di cambio di nome, titolare o di residenza, di vostra responsabilità informarci il più rapidamente possibile.

### 8. Fondi in stato di abbandono

In caso di inattività del vostro account utente per un periodo superiore a 9 mesi, il vostro account utente verrà automaticamente disattivato. Dovete contattare KeyCom SA entro 12 mesi dalla data di disattivazione dell'account per riattivarlo. Trascorso questo periodo, il vostro account verrà eliminato e l'importo del saldo andrà perso. Saranno addebitati dei costi amministrativi pari a 20.- CHF sia per la riattivazione dell'account che per le richieste di cancellazione tardive.

### 9. Regolazione dell'edificio

Siete tenuti a rispettare il regolamento del vostro edificio. In nessun caso potete utilizzare i nostri servizi in modo tale da infrangere le regole stabilite dalla vostra amministrazione.

Le tariffe di utilizzo del servizio sono determinate e fissate dall'amministrazione o dal proprietario del vostro edificio. KeyCom SA non ha alcun potere decisionale sulle tariffe applicate nel vostro immobile. Queste tariffe possono essere modificate in qualsiasi momento da parte di tali soggetti. In tal caso, verrete informati della modifica delle tariffe. La comunicazione delle tariffe o di qualsiasi modifica viene effettuata tramite posta, e-mail o direttamente vicino ai dispositivi che consentono l'utilizzo dei nostri servizi. Dichiarate di aver preso conoscenza di tali tariffe e, se necessario, di aver contattato direttamente la persona responsabile per eventuali richieste di adeguamento dei prezzi.

### 10. Orari di apertura / pianificazione dei lavaggi

Durante l'installazione dei nostri servizi, gli orari o le fasce orarie preesistenti rimangono in vigore. Nel caso in cui nel vostro edificio non sia applicato alcun orario o pianificazione preesistente, siete liberi di utilizzare gli apparecchi a vostra discrezione. Tuttavia, su richiesta della vostra regia, potremmo limitare l'utilizzo dei nostri servizi al fine di far rispettare il regolamento dell'edificio, ad esempio stabilendo fasce orarie di utilizzo per ciascun utente attraverso una nuova pianificazione o introducendo un sistema di prenotazione online.

### 11. Modifica dei nostri servizi

Siamo in grado di aggiungere, modificare o eliminare funzionalità dei nostri servizi in qualsiasi momento. Di conseguenza, accettate che sia possibile interrompere una parte o l'intero dei nostri servizi, modificare le vostre credenziali, i vostri dati personali e le vostre preferenze, o persino cancellare il vostro account utente, per qualsiasi motivo. Eventuali modifiche alle presenti condizioni d'uso possono essere apportate senza preavviso formale.

### 12. Limitazione di responsabilità

Salvo diversamente indicato espressamente nelle presenti condizioni d'uso, non possiamo offrire alcuna garanzia in merito ai nostri servizi. In caso di errori di sistema, possono verificarsi ritardi nelle tempistiche standard. Pertanto, non possiamo garantire i tempi di intervento, che siano fisici, postali o elettronici.

Decliniamo inoltre ogni responsabilità per un uso improprio dei nostri servizi, danni diretti o indiretti che potrebbero causare perdite di profitti, dati o altri beni immateriali degli utenti. Infine, non possiamo essere ritenuti responsabili dei costi derivanti da un accesso non autorizzato ai nostri servizi.

### 13. Rispetto delle leggi / Protezione dei dati

Assumete la responsabilità di aver preso conoscenza delle leggi applicabili e di essere responsabile del loro rispetto. Allo stesso tempo, vi impegnate a rispettarle e a farle rispettare entro i limiti delle vostre possibilità.

La raccolta e il trattamento dei vostri dati personali avvengono conformemente alla nostra politica sulla privacy.